

## **General Terms and Conditions**

Of Spectro, with its registered office at Oss, registered with the Chamber of Commerce in the municipality of Den Bosch under number 16052767, where these General Terms and Conditions are filed.

### **1. APPLICABILITY**

1. These terms and conditions apply to all offers, quotations, agreements and contracts awarded. Any previous general terms and conditions of SPECTRO therefore no longer apply, unless the agreements entered into with the PURCHASER were executed under those terms and conditions.
2. Understood to be meant by "PURCHASER" in these terms and conditions is all (legal) entities that have entered into or wish to enter into an agreement with SPECTRO and apart from the foregoing, their representative(s) (also including store personnel), authorised person(s), assignee(s) and heir(s).
3. Supplements to and/or deviations from these terms and conditions only apply if these are agreed in writing with the PURCHASER.
4. Any references made by the PURCHASER to its own purchase conditions or other terms and conditions, wherever these appear, are not accepted, apart from in the event that SPECTRO has explicitly accepted these deviating terms and conditions in writing.
5. As soon as the PURCHASER has done business once with SPECTRO and therefore has been notified of these terms and conditions, all deliveries agreed after that time shall be deemed to have taken place under these terms and conditions, unless explicitly agreed otherwise.
6. If in any agreement, SPECTRO has made an exception to these terms and conditions with the PURCHASER, in agreements of a later date, under no circumstances can the PURCHASER invoke this exception. Any deviations to these terms and conditions must be agreed on expressly each time.
7. If one or more provisions in these terms and conditions are null and void or may be nullified, the other provisions of these Terms and Conditions remain in full force. In this respect, as far as possible, the aim and purport of the original provision is taken into account

### **2. OFFERS, QUOTATIONS AND AGREEMENTS**

1. All offers and quotations of SPECTRO, whether in the form of price-lists, or otherwise, including verbal offers and quotations and other declarations by representatives and /or employees of SPECTRO, are non-binding.
2. An agreement is solely effected if and once SPECTRO has confirmed a contract/order in writing, or if SPECTRO fulfils an order for a delivery in part or in full.
3. In the event of delivery in instalments, the agreement shall be deemed to have been fulfilled in full, once the first instalment has been delivered.
4. Any subsequent agreements, commitments and/or amendments made in the agreement by/on behalf of SPECTRO (personnel) in respect of the PURCHASER, are only binding if they are confirmed in writing by SPECTRO, or by SPECTRO implementing these in full or in part.
5. Every agreement is entered into under the suspensory condition that the PURCHASER, at the sole discretion of SPECTRO, proves to be sufficiently creditworthy to fulfil the financial obligations of the agreement.
6. At the time of or after concluding the agreement and before any (further) performance, SPECTRO is entitled to demand security from the PURCHASER for compliance with both the payment obligations and other obligations.
7. If it considers this necessary or desirable, for correct implementation of the order made in the execution of the agreement, SPECTRO is entitled to engage third parties in the performance of the agreement, the costs of which will be charged to the PURCHASER in accordance with the quotations given. If possible and/or necessary, SPECTRO shall consult with the PURCHASER about this.

### **3. PRICES**

1. All prices are exclusive of VAT and are delivered from the warehouse, unless expressly agreed otherwise in writing.
2. Not included in the price:
  - A. Special import duties and/or postage costs.
  - B. Special packaging materials and/or packaging.

3. Prices are based on cost price, applicable at the time at which the offer is made. If these cost prices have increased since the date on which the offer was made as a result of price increases in respect of the raw materials, auxiliary materials, parts, transport charges, salaries, insurance premiums, taxes, customs duties and exchange rates, etc. SPECTRO will be entitled to increase the price accordingly.

4. The provisions in the preceding subsection also apply if the factors that have led to an increase in the cost price were foreseeable at the time at which the agreement was concluded.

5. However, if the increase in the cost price in accordance with subsection 3 exceeds 20%, the PURCHASER will be entitled to cancel the order within 3 days of the time at which the PURCHASER was informed of the increase, by writing a registered letter.

#### **4. DELIVERY/DELIVERY TIME**

1. Apart from the exception mentioned in subsection 5, the goods to be delivered by SPECTRO shall be deemed to have been delivered as soon as they have left SPECTRO's factory or warehouse or from the premises of the third-party engaged by SPECTRO, for transport to or for the benefit of the PURCHASER.

2. Indications of delivery dates are approximate and are therefore not binding in respect of SPECTRO.

3. SPECTRO is entitled to deliver in instalments. For the purposes of these provisions, every instalment is considered to be a separate delivery.

4. If the agreed delivery dates are exceeded, the PURCHASER will not be entitled to claim any form of compensation whatsoever, to refuse acceptance or to dissolve the agreement in whole, or to suspend its compliance in whole or in part with any obligation that the PURCHASER has under the agreement. In the event of untimely delivery, the purchaser must first give SPECTRO written notice of default, providing SPECTRO with the opportunity to comply with its duty to deliver.

5. In the event of force majeure, also understood to mean strike, fire, destruction of goods during transport, water damage, governmental measures, delay in shipment or transport, export bans, war, mobilisation, import or export restrictions, insofar as this is affected by the restrictions, the delivery may be postponed or cancelled.

6. If SPECTRO is requested to do so in writing, it must inform the PURCHASER of its decision within eight days.

7. If the restrictions last for less than a month, SPECTRO is not entitled to cancel. If the restrictions last for more than a month, the PURCHASER is entitled to cancel the agreement, provided this is done by registered letter and is received by SPECTRO prior to delivery of the product(s) purchased.

8. SPECTRO is never liable for whole or partial non-delivery of any goods insofar as it has not agreed to such explicitly in writing following the request set out above.

9. SPECTRO shall be deemed to have complied with its duty to effect delivery by offering the products once to the PURCHASER. The receipt signed by the PURCHASER or the person representing them will be the full proof of delivery.

10. In the event that the products are not accepted, the travelling expenses, storage costs and other costs will be for the account of the PURCHASER. In that case, SPECTRO shall claim under the provisions in article 6.3.

#### **5. TRANSFER OF OWNERSHIP**

1. Until the time at which the PURCHASER has fulfilled all (payment) obligations, the delivered goods remain the property of SPECTRO. The PURCHASER is not allowed to exercise any right of retention on goods that (still) belong to SPECTRO.

2. The PURCHASER is not authorised to transfer the ownership of these delivered goods to third parties, or to transfer these goods as security to third parties, or to give third parties access to the goods for use, until the PURCHASER has fulfilled its (payment) obligations vis-a-vis SPECTRO. Until that point in time, the PURCHASER has the delivered goods on loan.

3. If the PURCHASER fails to comply with any of its obligations vis-a-vis SPECTRO under the agreement or fails to do so properly or in good time, or if another circumstance referred to in article 6.1. arises, without notice of default being required or without intervention of the court, SPECTRO is entitled to take back the goods delivered. The PURCHASER grants SPECTRO an irrevocable power of attorney to enter the space(s) where the goods delivered are located.

4. In the event that SPECTRO has actually taken back the goods delivered, the agreement will be dissolved in accordance with the provisions in article 6.1.

5. The PURCHASER is obliged to notify SPECTRO immediately and in writing if third parties enforce rights in respect of

the goods delivered by SPECTRO insofar as such goods are not or are not (yet) its property or if any circumstance referred to in article 6.1 arises. If it later appears that the PURCHASER did not comply with this obligation, the PURCHASER will owe an immediately payable penalty equal to 15% of the amount due to SPECTRO, not subject to any judicial moderation, exclusive of VAT, with a minimum of € 250.00.

## **6. TERMINATION / DISCONTINUATION OF THE AGREEMENT**

1. SPECTRO reserves the right to dissolve the agreement(s) with the PURCHASER immediately, without any judicial intervention being required, if the PURCHASER:
  - a) is declared bankrupt, applies for a suspension of payments, or files a bankruptcy petition or is placed under administration;
  - b) does not pay invoices (on time), loses the free disposal over its assets or otherwise fails to comply with any of its obligations under the agreement, or fails to do so properly, or in good time.
2. In the event that the agreement is terminated as indicated above, all the claims against the PURCHASER will be immediately due and payable and SPECTRO will also be entitled to claim full compensation of damage, lost profit and/or interest.
3. Unless evidence to the contrary is provided by SPECTRO, the 'loss of profit' item will be equal to at least 15% of the agreed price; the 'loss of interest' item will be equal to the statutory commercial interest rate applicable at that time.

## **7. TRANSFER OF RISK**

The PURCHASER is responsible for all risks associated with transport of the products (to be) delivered, both in terms of direct and indirect damage.

## **8. COMPLAINTS**

1. SPECTRO must be informed by registered letter within eight days of receipt of the goods by the PURCHASER of any complaints/grievances concerning the goods delivered. The PURCHASER is obliged to inspect or have the goods inspected at the point of time at which delivery of the goods is taken.
2. Complaints relating to invoices have to have been received by SPECTRO within five days of the date they are sent, in writing, by means of registered letter, or by email. If the complaints are reported by email, a complaint shall only be considered to have been received if SPECTRO sends a response to the PURCHASER.
3. Lodging complaints/grievances never discharges the PURCHASER from its payment obligations; the provisions in article 12 remain in full force. If after expiry of the applicable payment period the PURCHASER has not fulfilled its payment obligation, it cannot invoke the right to complain accruing to it whilst in default.
4. If a defect is not reported within the above term, then the PURCHASER is no longer entitled to repair, replacement or damages.
5. The PURCHASER is not entitled to return any products to which complaints relate without the written consent of SPECTRO.
6. If it has been established that an item is defective and that a complaint has been submitted about this in a timely manner, SPECTRO shall replace the item, or shall have it repaired, or shall settle a reasonable compensation for the item with the PURCHASER. If it is established that a complaint is unfounded, the costs that have arisen for SPECTRO as a result of that including the costs for the investigation, shall be borne by the PURCHASER.

## **9. GUARANTEE AND LIABILITY**

1. The guarantee for the goods delivered is fully in accordance with and limited to the guarantee agreed between SPECTRO and the PURCHASER.
2. A guarantee is never given for breakage.
3. Apart from any guarantee obligation ensuing from subsection 1, SPECTRO is not liable for, or liable to, provide compensation for direct or indirect material damage, of whatever nature, suffered by anyone, if this concerns a product delivered in an unsealed packaging unit.
4. SPECTRO is never liable for indirect loss, including consequential damage, lost profits, lost savings and damage due to company stagnation.

5. The PURCHASER indemnifies SPECTRO against any claims by third parties for damages caused by the delivered goods, on account of any cause whatsoever.
6. If pursuant to sending a sample of a product to be manufactured/delivered by SPECTRO, the PURCHASER has placed an order, SPECTRO is not liable for any defect(s) detected at a later stage by the PURCHASER to the delivered product.
7. SPECTRO is never liable for the harmful consequences of the products it has delivered, if it is found that the PURCHASER, or user:
- has not adhered to the user instructions;
  - adds other products to the product, which harms the intended functioning of SPECTRO's product;
  - adds other products to the product, as a result of which a hazardous composition occurs;
  - is allergic to SPECTRO's product, or has an allergic reaction;
  - has not stored/kept the product in the required manner, or has used the product for purposes other than what it is intended for;
  - has ingested the product in any way, or the product has entered the body in any way.
8. SPECTRO is, in addition, not liable for any harmful effects of the product if, in accordance with the scientific and technical knowledge available at the time at which it was introduced to the market, it was impossible to discover the existence of the defect.
9. Subject to the provisions in subsection 1, SPECTRO is not liable for the choice of materials, quality and/or colour made by the PURCHASE of the delivered products, especially in respect of the products manufactured by SPECTRO at the instruction (and under the private label) of the PURCHASER and cannot guarantee that the products required by the PURCHASER shall maintain the intended properties following prolonged storage. In addition, SPECTRO is not liable for allowance differences in size and quantity.
10. The goods to be delivered by SPECTRO comply with the customary requirements and standards that are reasonably set out for these at the time of delivery and for which they are intended in normal use in the Netherlands. The guarantee mentioned in this article applies to items that are intended for use within the Netherlands. When intended for use outside the Netherlands, the PURCHASER itself has to verify that the use is suitable for use there and whether the goods meet the imposed conditions. The PURCHASER can in that case set other guarantees and other conditions in respect of the goods to be delivered or the work to be performed.
11. In all cases in which SPECTRO is obliged to pay compensation, the amount of the compensation to be paid shall never exceed (1) the invoice value of the defective goods delivered, or (2) the turnover invoiced to the purchaser in that year or (3) - if the damage is covered by an insurance taken out by SPECTRO - the amount that is actually paid by the insurer for this matter.

## **10. RESALE**

- The products delivered by SPECTRO may not be repackaged and sold in packaging units other than the original packaging, apart from with the express written consent of SPECTRO.
- SPECTRO is not liable for the consequences if the PURCHASER (under its private label) in its capacity as reseller, sells a product manufactured by SPECTRO with incorrect advice to a user.
- The PURCHASER is not authorised to export products manufactured by SPECTRO, without SPECTRO having been informed of that and having provided its approval for that.
- Goods ordered under its private label can only be accepted by SPECTRO if the entire production process, from raw material(s) to end product, is managed by SPECTRO.
- The reselling of products under the private label is only confined to the legal owner, who is also the client.
- In the event of the relationship ending between SPECTRO and the client of the private label, the rights of the private label transfer in full to SPECTRO, unless the parties agree otherwise.

## **11. RETURNED GOODS**

- Goods cannot be returned without the prior consent of SPECTRO. If goods are returned anyway, then all costs associated with the consignment shall be borne by the PURCHASER; in that case SPECTRO is free to store the products at the expense and risk of the PURCHASER (with third parties) or to ensure the goods are kept available.
- Returned goods which are not accepted will not in any way exempt the PURCHASER from its payment obligations.

3. Returned goods for which SPECTRO has provided its consent shall only be accepted by SPECTRO if these are returned in their original, undamaged, packaging.
4. Returns of products manufactured under the PURCHASER's private label are never accepted.
5. In respect of the actual costs, ensuing from or in relation to returned goods and the measures taken by SPECTRO as a result of that, a detailed statement by SPECTRO for the PURCHASER is binding, barring evidence to the contrary.
6. Returned goods are sent at the expense of the PURCHASER, apart from in the event they have to be sent as a result of an error made by SPECTRO.
7. Returned goods are never sent at the PURCHASER's risk.

## **12. PAYMENT**

1. Unless the parties agree otherwise in writing, all payments, unless an advance payment is required from the PURCHASER or unless agreed otherwise in writing, must be made within 30 days of the invoice date, either in cash or by transferring the amount due to a bank account designated by SPECTRO.
2. SPECTRO is entitled to ask the PURCHASER to make an advance payment. In this case, SPECTRO will not make the delivery until SPECTRO has received the payment for the order.
3. All payments must be made without set-off. The PURCHASER is never authorised to suspend payments.
4. If SPECTRO has not received the invoice amount within the term of 30 days from the PURCHASER, the PURCHASER will owe interest on the amount that is due and payable in accordance with the statutory interest rate, with a minimum of 1% a month over the period in which the PURCHASER is in default; in that context the term will be calculated in full months.
5. If the invoice amount is not received within the term of 30 days after the invoice date and if SPECTRO commences legal action in order to obtain payment from the PURCHASER, the PURCHASER will be obliged to pay the judicial and extrajudicial collection costs, not liable to judicial moderation, to be incurred by SPECTRO. These costs are set at a minimum of 15% of the invoice amount to be paid (or portion thereof) with a minimum of € 250.00 without prejudice to any legal costs that the PURCHASER is ordered to pay by court decision.
6. All payments made by or on behalf of the PURCHASER will first be applied in respect of the costs due and further in respect of the principal amount.
7. If the PURCHASER is in default in respect of payment for a partial delivery, SPECTRO will be entitled to suspend the other orders to be delivered by the term during which the PURCHASER has failed to pay an invoice or invoice for partial delivery that is due and payable, without prejudice to SPECTRO's right to definitively terminate the orders after giving notice of default and demand payment of any and all claims that SPECTRO has until that time, in which case SPECTRO will be entitled to compensation in accordance with the provisions in article 6.3.

## **13. ASSIGNABILITY**

1. The PURCHASER is not permitted to transfer its rights and/or obligations ensuing from the agreement entered into with SPECTRO.
2. Rights and/or obligations may be transferred only after the PURCHASER has informed SPECTRO in this regard and has obtained explicit written permission from SPECTRO to do so.
3. The provisions in subsections 1 and 2 also apply to products manufactured by SPECTRO for the PURCHASER under a private label.

## **14. INTELLECTUAL PROPERTY**

1. SPECTRO is entitled to also utilise the knowledge that it gains by executing the agreement for other purposes. In doing so, it shall not inform third parties of any strictly confidential information relating to the PURCHASER.
2. The agreement shall not entail the transfer of any intellectual property rights. All intellectual property rights shall remain with the party that raises these in the execution of the agreement. Insofar as is necessary, SPECTRO grants a non-exclusive right to use anything developed specifically within the scope of the execution of the agreement on behalf of the PURCHASER.

## **15. APPLICABLE LAW AND DISPUTES**

1. These terms and conditions and Dutch law applies to all agreements entered into with SPECTRO, including if an agreement is executed in full or in part abroad or if the PURCHASER has its registered office abroad. The applicability of

the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods is excluded.

2. Any dispute that may arise from an agreement to which these terms and conditions apply in full or in part, or any further agreements resulting therefrom shall be settled at the sole discretion of SPECTRO by the competent court at the district court of Oost-Brabant, unless the law requires otherwise.

Oss, June 1991, revision August 2017

## **Algemene Voorwaarden**

Van Spectro, gevestigd te Oss, ingeschreven bij de Kamer van Koophandel te Den Bosch onder nummer 16052767, aldaar gedeponneerd.

### **1. TOEPASSELIJKHEID**

1. Deze voorwaarden zijn van toepassing op alle aanbiedingen, offertes, overeenkomsten en verleende opdrachten. Alle vorige algemene voorwaarden van SPECTRO komen hiermee te vervallen, tenzij de met AFNEMER gesloten overeenkomsten nog onder die voorwaarden hebben plaatsgevonden.
2. Onder "AFNEMER" wordt in deze voorwaarden verstaan, ieder (rechts)persoon die met SPECTRO een overeenkomst heeft gesloten, respectievelijk wenst af te sluiten en behalve deze diens vertegenwoordiger(s) (waaronder tevens winkelpersoneel wordt verstaan), gemachtigde(n), rechtverkrijgende(n) en erfgenamen(n).
3. Aanvullingen en/of afwijkingen van deze voorwaarden gelden uitsluitend indien deze schriftelijk met AFNEMER zijn overeengekomen.
4. Verwijzen door AFNEMER naar eigen inkoop- of andere voorwaarden, waar ook vermeld, wordt niet aanvaard, behoudens in het geval SPECTRO schriftelijk uitdrukkelijk deze afwijkende voorwaarden heeft aanvaard.
5. Zodra AFNEMER een maal zaken met SPECTRO heeft gedaan en derhalve in kennis is gesteld van deze voorwaarden, worden alle nadien overeengekomen leveranties geacht onder deze voorwaarden te hebben plaatsgevonden, tenzij expliciet anders is overeengekomen.
6. Indien SPECTRO bij enige overeenkomst een afwijking op deze voorwaarden met AFNEMER heeft gemaakt, kan AFNEMER bij latere overeenkomsten zich daar nimmer op beroepen. Afwijkingen op deze voorwaarden dienen telkenmale uitdrukkelijk te zijn overeengekomen.
7. Indien één of meerdere bepalingen in deze Voorwaarden nietig zijn of vernietigd mochten worden, blijven de overige bepalingen van deze Voorwaarden volledig van toepassing. Hierbij worden voor zover mogelijk doel en strekking van de oorspronkelijke bepaling in acht genomen

### **2. AANBIEDINGEN, OFFERTES EN OVEREENKOMSTEN**

1. Alle aanbiedingen en offertes van SPECTRO, hetzij in de vorm van prijslijsten, tenzij anders, daaronder begrepen mondelinge aanbiedingen en offertes en andere verklaringen van vertegenwoordigers en/of werknemers van SPECTRO, zijn vrijblijvend.
2. Een overeenkomst komt uitsluitend tot stand indien en nadat SPECTRO een opdracht/ bestelling schriftelijk heeft bevestigd, dan wel doordat SPECTRO geheel of gedeeltelijk aan een opdracht tot levering voldoet.
3. Bij levering in verschillende gedeelten wordt de overeenkomst in zijn geheel geacht tot stand te zijn gebracht, indien de eerste deellevering plaatsvindt.
4. Eventuele later gemaakte afspraken, toezeggingen en/of wijzigingen in de overeenkomst door/namens SPECTRO (personeel)aan AFNEMER gedaan, zijn alleen bindend indien zij schriftelijk door SPECTRO bevestigd worden, dan wel doordat SPECTRO geheel dan wel gedeeltelijk daaraan uitvoering geeft.
5. Elke overeenkomst wordt aangegaan onder de opschortende voorwaarde dat AFNEMER, uitsluitend ter beoordeling van SPECTRO, voldoende kredietwaardig blijkt voor de geldelijke nakoming van de overeenkomst.
6. SPECTRO is gerechtigd bij of na het aangaan van de overeenkomst, alvorens (verder) te leveren, van AFNEMER zekerheid te eisen, dat zowel aan betalings- als aan overige verplichtingen zal worden voldaan.
7. SPECTRO is bevoegd om, indien zij dit noodzakelijk dan wel wenselijk acht, voor een juiste uitvoering van de versterkte bestelling bij de uitvoering van de overeenkomst anderen in te schakelen, waarvan de kosten aan AFNEMER zullen worden doorberekend conform de versterkte prijsopgaven. Zo mogelijk en/of zo nodig zal SPECTRO hieromtrent met AFNEMER overleg plegen.

### **3. PRIJZEN**

1. Alle prijzen zijn excl. BTW en af magazijn, tenzij uitdrukkelijk schriftelijk anders is overeengekomen.
2. Niet bij de prijs inbegrepen:
  - A. Speciale invoerrechten en/of verzendkosten.
  - B. Speciaal verpakkingsmaterialen en/of emballage.

3. Prijzen zijn gebaseerd op kostprijs, geldend op het moment van aanbidding. Indien deze kostprijzen door prijsstijging van grondstoffen, hulp materialen, onderdelen, vervoerkosten, lonen, assurantieprijzen, fiscale lasten, invoerrechten, valutakoersen, e.d., sinds de datum van aanbidding een verhoging hebben ondergaan, is SPECTRO gerechtigd deze verhoging door te berekenen in de prijzen.

4. Het in het vorig lid bepaalde geldt eveneens indien de kostprijsverhogende factoren ten tijde van het afsluiten van de overeenkomst voorzienbaar waren.

5. Indien de kostprijsverhoging conform lid 3 echter meer dan 20% bedraagt, is AFNEMER bevoegd de order binnen 3 dagen na het tijdstip waarop de AFNEMER daarvan kennis heeft genomen, te annuleren door een aangetekende brief te schrijven.

#### **4. LEVERING/LEVERTIJD**

1. Behoudens de uitzondering vermeld in lid 5 gelden de door SPECTRO te leveren zaken als geleverd zodra zij voor vervoer naar of ten behoeve van de afnemer de fabriek of het magazijn van SPECTRO of van de door haar ingeschakelde derden hebben verlaten.

2. Opgaven van leveringsdata worden bij benadering vastgesteld en binden SPECTRO derhalve niet.

3. SPECTRO heeft het recht om in gedeelten te leveren. Voor de toepassing van deze bepalingen wordt iedere deellevering als een afzonderlijke levering beschouwd.

4. Overschrijding van overeengekomen leveringsdata geeft AFNEMER geen recht tot het vorderen van schadevergoeding in welke vorm dan ook, tot niet-aanvaarding of tot geheel ontbinden van de overeenkomst dan wel tot het geheel of gedeeltelijk opschorten van de overeenkomst van enig verplichting van AFNEMER uit de overeenkomst. Indien de leveringstijd wordt overschreden dient de afnemer SPECTRO eerst schriftelijk in de gelegenheid te stellen alsnog te leveren.

5. In geval van overmacht, waaronder mede wordt verstaan staking, brand, vergaan van goederen tijdens transport, waterschade, overheidsmaatregelen, vertraging bij de verscheping of het transport, uitvoerverbod, oorlog, mobilisatie, in- of uitvoerbelemmering te verlengen, hetzij de koop, voor zover deze door de belemmering getroffen wordt, te annuleren.

6. Indien SPECTRO daartoe schriftelijk wordt aangemaand, is zij gehouden AFNEMER binnen acht dagen ten aanzien van haar keuze te verklaren.

7. Indien de belemmering niet langer dan een maand duurt, is SPECTRO niet bevoegd te annuleren. Indien de belemmering langer dan een maand duurt, heeft AFNEMER het recht de overeenkomst te annuleren, mits deze per aangetekend schrijven geschiedt en door SPECTRO voor de aflevering van het gekochte wordt ontvangen.

8. SPECTRO is nimmer aansprakelijk voor het geheel of gedeeltelijk uitblijven van enig levering voor zover zij deze niet na aanmaning als hierboven bedoelt, uitdrukkelijk schriftelijk heeft toegezegd.

9. Aan de leveringsplicht van SPECTRO zal zijn voldaan door de producten een maal aan de AFNEMER aan te bieden. Het ontvangstbewijs ondertekend door de AFNEMER of de persoon die deze daarbij vertegenwoordigt, sterkt tot volledig bewijs van levering.

10. In geval van niet-afname komen reiskosten, opslag en andere kosten voor rekening van AFNEMER. Tevens maakt SPECTRO alsdan aanspraak op het gestelde in artikel 6.3.

#### **5. EIGENDOMSOVERGANG**

1. Tot op het tijdstip waarop AFNEMER aan alle (betalings)verplichtingen heeft voldaan, blijft het geleverde eigendom van SPECTRO. Het is de AFNEMER niet toegestaan een retentierecht uit te oefenen op zaken die (nog) aan SPECTRO toebehoren.

2. AFNEMER is niet bevoegd het geleverde aan derden in onderpand of in eigendom over te dragen, dan wel voor gebruik aan derde af te staan, totdat AFNEMER aan zijn (betalings)verplichtingen jegens SPECTRO heeft voldaan. Tot dat ogenblik heeft AFNEMER het geleverde in bruikleen.

3. Wanneer AFNEMER enige verplichting jegens SPECTRO uit de overeenkomst niet, niet tijdig of niet behoorlijk nakomt, dan wel indien zich een andere omstandigheid als bedoeld in artikel 6.1. voordoet, is SPECTRO zonder enige ingebrekestelling dan wel rechterlijk tussenkomst gerechtigd het geleverde terug te nemen. AFNEMER verleent onherroepelijke machtiging SPECTRO daartoe toegang te versterken tot de ruimte(n) waarin het geleverde zich bevindt.

4. Ingeval SPECTRO het geleverde daadwerkelijk heeft teruggenomen is de overeenkomst ontbonden overeenkomstig het bepaalde in artikel 6.1.



5. AFNEMER is verplicht SPECTRO terstond schriftelijk melding te doen van het feit, dat derden rechten doen gelden op hetgeen door SPECTRO is geleverd, voor zover dit (nog) niet zijn eigendom is, alsmede wanneer zich enige omstandigheid als bedoeld in art. 6.1 zich voordoet. Mocht later blijken, dat AFNEMER niet aan deze verplichting heeft voldaan, dan is deze een onmiddellijke opeisbare, niet voor rechterlijke matiging vatbare boete verschuldigd ten bedrage van 15% van het aan SPECTRO verschuldigde bedrag, excl. BTW met een minimum van € 250,-.

## **6 OPZEGGING/BEËINDIGING OVEREENKOMST**

1. SPECTRO behoudt zich het recht voor de overeenkomst(en) met AFNEMER onmiddellijk zonder rechterlijke tussenkomst te beëindigen, indien AFNEMER:

- a) in staat van faillissement wordt verklaard, surseance van betaling aanvraagt, c.q. onder bewind/ curatele wordt gesteld of tot liquidatie overgaat;
- b) facturen niet (tijdig) betaalt, beslag op een deel van diens activa wordt gelegd dan wel anderszins enige verplichtingen uit de overeenkomst niet, niet behoorlijk of niet tijdig nakomt.

2. Bij beëindiging als vorenbedoeld zijn alle vorderingen op AFNEMER terstond opeisbaar en is SPECTRO daarnaast gerechtigd tot het vorderen van volledige vergoeding van schade, gederfde winst en/of van rente.

3. De post "winstderving" zal behouders tegenbewijs, door SPECTRO, tenminste 15% van de overeengekomen prijs bedragen, de post "gederfde rente" zal de hoogte van de alsdan geldende wettelijke rente hebben.

## **7. RISICO-OVERGANG**

Alle risico van transport van te leveren of geleverde producten berust bij AFNEMER, zowel wat de directe als de indirecte schade betreft.

## **8. RECLAME**

1. Reclames/ klachten over het geleverde dienen binnen acht dagen na ontvangst door AFNEMER door middel van een aangetekend schrijven bij SPECTRO te zijn ingediend. AFNEMER is verplicht de geleverde zaken te (doen) onderzoeken op het moment dat de zaken aan hem zijn geleverd.

2. Klachten over facturen dienen binnen vijf dagen na verzenddatum schriftelijk middels aangetekend schrijven, dan wel per e-mail door SPECTRO te zijn ontvangen. Indien de klachten per e-mail worden gemeld, geldt een klacht slechts als ontvangen, indien SPECTRO een reactie aan AFNEMER heeft toegezonden.

3. Het indienen van klachten/ reclames, ontslaat AFNEMER nimmer van diens betalingsverplichtingen, het bepaalde in artikel 12 blijft onverkort gehandhaafd. Indien de AFNEMER na het verstrijken van de jegens hem geldende betalingstermijn niet aan zijn betalingsverplichting heeft voldoen, kan hij geen beroep doen op het hem toekomende reclamerecht, zolang hij zijnerzijds in verzuim blijft.

4. Indien van een gebrek later melding wordt gemaakt, dan komt de AFNEMER geen recht meer toe op herstel, vervanging of schadeloosstelling.

5. AFNEMER is niet gerechtigd producten waarover deze reclameert, zonder schriftelijke toestemming van SPECTRO terug te zenden.

6. Indien vaststaat dat een zaak gebrekkig is en dienaangaande tijdig is gereclameerd, dan zal SPECTRO de zaak vervangen of zorgdragen voor herstel daarvan dan wel een vervangende vergoeding daarvoor aan de AFNEMER voldoen. Indien komt vast te staan dat een klacht ongegrond is, dan komen de kosten die daardoor zijn ontstaan voor SPECTRO, daaronder begrepen de onderzoekskosten voor rekening van de AFNEMER.

## **9. GARANTIE EN AANSPRAKELIJKHEID**

1. De garantie op het geleverde is geheel overeenkomstig en beperkt tot de garantie die SPECTRO nader met AFNEMER overeenkomt.

2. Wegens breukschade wordt nimmer garantie verleend.

3. Behouders de uit lid 1 eventueel voortvloeiende garantieverplichting, is SPECTRO niet aansprakelijk voor of verplicht tot vergoeding van directe of indirecte geleden materiële schade, van welke aard ook, door wie dan ook geleden indien het een product betreft welke wordt afgeleverd in een niet- verzegelde verpakkingseenheid.

4. SPECTRO is nooit aansprakelijk voor indirecte schade, daaronder begrepen gevolgschade, gederfde winst, gemiste besparingen en schade door bedrijfsstagnatie.

5. AFNEMER vrijwaart SPECTRO voor elke aanspraak van derden tot schadevergoeding door inzake het geleverde, uit hoofde van welke oorzaak dan ook.

6. Indien AFNEMER ingevolge toezending van een monster van een door SPECTRO te vervaardigen/ leveren product bij SPECTRO een order heeft geplaatst, is SPECTRO niet aansprakelijk voor eventueel later door AFNEMER aan het geleverde product geconstateerd(e) gebrek(en).

7. SPECTRO is nimmer aansprakelijk voor schadelijke gevolgen van de door haar geleverde producten, indien blijkt, dat AFNEMER, c.q. gebruiker:

- a) zich niet gehouden heeft aan de gebruiksvoorschriften;
- b) aan het product andere producten toevoegt, welke de beoogde werking van het product van SPECTRO teniet doet;
- c) aan het product andere producten toevoegt, waardoor een gevaarlijke samenstelling is ontstaan;
- d) voor het product van SPECTRO allergisch is, dan wel allergisch reageert;
- e) het product niet op de voorgeschreven wijze heeft opgeslagen/ bewaard, dan wel het product voor andere doeleinden heeft gebruikt dan waarvoor het bedoeld is;
- f) het product op enige wijze heeft ingenomen, c.q. in het lichaam heeft gekregen.

8. SPECTRO is daarnaast niet aansprakelijk voor eventuele schadelijke werking van het product indien, naar de ten tijde van het op de markt brengen van het product geldende stand der wetenschap en techniek, het onmogelijk was het ontstaan van het gebrek te ontdekken.

9. Behoudens het bepaalde in lid 1, is SPECTRO niet aansprakelijk voor materiaal-, kwaliteits-, en/of kleurkeuze van AFNEMER van de geleverde producten, met name voor wat betreft de door SPECTRO vervaardigde producten in opdracht (en onder private label) van AFNEMER en staat er niet voor in dat de door AFNEMER gewenste producten de beoogde eigenschappen na langdurige opslag behouden. Daarnaast is SPECTRO niet aansprakelijk voor toelaatbare verschillen in maat en hoeveelheid.

10. De door SPECTRO te leveren zaken voldoen aan de gebruikelijke eisen en normen die daaraan op het moment van levering redelijkerwijs gesteld kunnen worden en waarvoor zij bij normaal gebruik in Nederland zijn bestemd. De in dit artikel genoemde garantie is van toepassing op zaken die bestemd zijn voor het gebruik binnen Nederland. Bij gebruik buiten Nederland dient de AFNEMER zelf te verifiëren of het gebruik daarvan geschikt is voor het gebruik aldaar en voldoen aan de voorwaarden die daaraan gesteld worden. AFNEMER kan in dat geval andere garantie- en andere voorwaarden stellen ter zake van de te leveren zaken of uit te voeren werkzaamheden.

11. In alle gevallen waarin SPECTRO gehouden is tot betaling van schadevergoeding zal het bedrag van de betalen schadevergoeding nooit hoger zijn dan (1) de factuurwaarde van de geleverde gebrekkige zaken, of (2) de aan afnemer in dat jaar gefactureerde omzet of (3) - indien de schade is gedekt door een verzekering van SPECTRO - het bedrag dat daadwerkelijk door de verzekeraar ter zake wordt uitgekeerd.

## **10. DOORVERKOOP**

1. De door SPECTRO geleverde producten mogen niet oververpakt en in ander verpakkingseenheden dan de originele worden verkocht dan na uitdrukkelijk schriftelijke toestemming van SPECTRO.

2. SPECTRO is niet aansprakelijk voor de gevolgen, indien AFNEMER (onder zijn private label) in zijn hoedanigheid van wederverkoper een door SPECTRO vervaardigd product met een verkeerd advies aan de gebruiker verkoopt.

3. AFNEMER is niet bevoegd door SPECTRO vervaardigde producten te exporteren, zonder dat SPECTRO daarvan in kennis is gesteld en goedkeuring daaromtrent heeft verleend.

4. Opdrachten onder private label kunnen slechts door SPECTRO worden aanvaard indien de volledige productiegang van grondstof(fen) tot eindproduct door SPECTRO wordt beheerst.

5. Doorverkoop van producten onder het private label is alleen voorbehouden aan de wettige eigenaar, die tevens opdrachtgever is.

6. Bij verbreking van de relatie tussen SPECTRO en de opdrachtgever van het private label, gaan de rechten van het private label volledig over op SPECTRO, tenzij partijen anders overeenkomen.

## **11. RETOURZENDINGEN**

1. Retourzendingen zonder voorafgaande toestemming van SPECTRO zijn niet toegestaan. Geschieden zij toch dan zijn alle kosten aan de zending verbonden voor rekening van AFNEMER, SPECTRO is in dat geval vrij de producten voor rekening en risico van AFNEMER (onder derden) op te slaan of zelfs te diens beschikking te houden.

2. Retourzendingen, welke niet zijn aanvaard, ontheffen AFNEMER in geen enkel opzicht van zijn betalingsverplichtingen.
3. Retourzending waarvoor SPECTRO toestemming heeft verleend wordt enkel door haar geaccepteerd, indien deze plaatsvindt in originele en ongeschonden verpakking.
4. Retourzending van producten onder private label voor AFNEMER vervaardigd wordt nimmer aanvaard.
5. Ten aanzien van de werkelijke kosten uit of in verband met retourzendingen en de naar aanleiding daarvan door SPECTRO genomen maatregelen voortvloeiend, is een gespecificeerde opgave van SPECTRO voor AFNEMER bindend, behoudens tegenbewijs.
6. Retourzendingen reizen voor rekening van AFNEMER, behalve in geval zij plaatsvinden ten gevolge van een fout van SPECTRO.
7. Retourzendingen reizen immer voor risico van AFNEMER.

## **12. BETALING**

1. Alle betalingen, tenzij vooruitbetaling wordt verlangd van AFNEMER of schriftelijk anders is overeengekomen, dienen te geschieden binnen 30 dagen na factuurdatum, hetzij contant, hetzij op een door SPECTRO aan te wijzen bankrekening.
2. SPECTRO heeft het recht om van AFNEMER vooruitbetaling te verlangen. SPECTRO gaat hierbij pas over tot levering nadat SPECTRO de betaling van de bestelling heeft ontvangen.
3. Alle betalingen dienen te geschieden zonder schuldvergelijking. AFNEMER is nimmer bevoegd betalingen op te schorten.
4. Indien het factuurbedrag niet binnen 30 dagen van AFNEMER is ontvangen, is deze daarover een rente verschuldigd conform de wettelijke rente met een minimum van 1% per maand, geldend gedurende de tijd waarin AFNEMER in verzuim is, waarbij de tijd wordt gerekend in volle maanden.
5. Indien de betaling van een factuur niet binnen de termijn van 30 dagen na factuurdatum is ontvangen en wanneer alsdan rechtsmaatregelen strekkende tot verkrijging van betaling jegens AFNEMER worden genomen, is deze gehouden tot betaling van opeisbare niet voor rechtelijke matiging vatbare door SPECTRO te maken (buiten) gerechtelijke incassokosten, welke zijn vastgesteld op minimum 15% van het te betalen factuurbedrag of deels ervan, zulks met een minimum van € 250.00 onverminderd eventuele door AFNEMER krachtens rechtelijke uitspraak verschuldigde proceskosten.
6. Alle betalingen door of namens AFNEMER geschieden eerst in mindering op de verschuldigde kosten en voorts in mindering op de hoofdsom.
7. Indien AFNEMER met betaling van een deellevering in gebreke blijft, is SPECTRO gerechtigd de overige nog uit te voeren leveringsopdrachten op te schorten met de termijn gedurende welke AFNEMER een opeisbare (deel)factuur onbetaald laat, onverminderd het recht van SPECTRO om na ingebrekestelling de leveringen definitief te beëindigen en betaling te verlangen van al hetgeen op dat moment te vorderen heeft onverminderd het recht van SPECTRO op schadevergoeding conform het bepaalde in artikel 6.3.

## **13. OVERDRAAGBAARHEID**

1. Het is AFNEMER niet toegestaan zijn rechten en/of verplichtingen voortvloeiende uit de met SPECTRO gesloten overeenkomst, over te dragen.
2. Overdracht van rechten en/ of verplichtingen is alleen mogelijk nadat AFNEMER SPECTRO hiervan op de hoogte heeft gesteld en de uitdrukkelijke schriftelijke instemming van SPECTRO heeft verkregen.
3. Het bepaalde in de leden 1 en 2 geldt tevens voor producten welke SPECTRO voor AFNEMER onder private label heeft vervaardigd.

## **14. INTELLECTUELE EIGENDOM**

1. SPECTRO heeft het recht de door de uitvoering van de overeenkomst aan haar zijde toegenomen kennis ook voor andere doeleinden te gebruiken. Zij zal hierbij geen strikt vertrouwelijke informatie van de AFNEMER ter kennis van derden brengen.
2. De overeenkomst strekt niet tot overdracht van enig recht van intellectuele eigendom. Alle rechten van intellectuele eigendom blijven berusten bij de partij die deze inbrengt bij de uitvoering van de overeenkomst. Voor zover nodig verstrekt SPECTRO een niet exclusief recht tot gebruik op hetgeen specifiek in het kader van de uitvoering van de overeenkomst voor AFNEMER is ontwikkeld.

## **15. TOEPASSELIJK RECHT EN GESCHILLEN**

1. Op alle met SPECTRO gesloten overeenkomsten zijn deze voorwaarden en het Nederlands recht van toepassing, ook indien aan een overeenkomst geheel of gedeeltelijk in het buitenland uitvoering wordt gegeven of indien de AFNEMER daar gevestigd is. De toepasselijkheid van het Weens Koopverdrag wordt uitgesloten
2. Alle geschillen die ontstaan naar aanleiding van een overeenkomst waarop de onderhavige voorwaarden geheel of ten dele van toepassing zijn, of naar aanleiding van nadere overeenkomsten, welke een uitvloeisel zijn van zodanige overeenkomst, zullen uitsluitend ter keuze van SPECTRO kunnen worden beslecht door de bevoegde rechter van de rechtbank Oost-Brabant, tenzij de wet dwingend anders voorschrijft.

Oss, juni 1991 revisie augustus 2017

## **Allgemeine Geschäftsbedingungen**

Von Spectro, geschäftsansässig in Oss (Niederlande), eingetragen bei der Kamer van Koophandel in Den Bosch unter der Nummer 16052767 und dort hinterlegt.

### **1. GELTUNGSBEREICH**

1. Diese Geschäftsbedingungen gelten für alle Angebote, Verträge und Aufträge. Alle früheren Geschäftsbedingungen von SPECTRO sind ab sofort ungültig, sofern die mit dem KÄUFER geschlossenen Verträge noch zu diesen früheren Geschäftsbedingungen vereinbart wurden.
2. Als "KÄUFER" gilt in diesen Geschäftsbedingungen jede (Rechts-)Person, die mit SPECTRO einen Vertrag geschlossen hat oder beabsichtigt, einen Vertrag zu schließen. Dazu zählen neben ihm selbst, sein(e) Vertreter (einschließlich des Ladenpersonals), Bevollmächtigter(n), bevollmächtigter(n) Rechtsnachfolger und Erbe(n).
3. Ergänzungen und/oder Abweichungen dieser Geschäftsbedingungen bedürfen zu ihrer Gültigkeit ausschließlich der schriftlichen Vereinbarung mit dem KÄUFER.
4. Der Verweis auf eigene Einkaufs- oder andere Geschäftsbedingungen durch den KÄUFER, wo auch immer vermerkt, wird zurückgewiesen, vorbehaltlich den Fällen, in welchen SPECTRO diese abweichenden Geschäftsbedingungen ausdrücklich anerkannt hat.
5. Sobald der KÄUFER SPECTRO erstmals beauftragt hat und somit über dessen Geschäftsbedingungen informiert wurde, gilt für alle danach übereingekommenen Lieferungen, dass diese ebenfalls im Rahmen dieser Geschäftsbedingungen erfolgt sind, sofern nicht ausdrücklich etwas anderes vereinbart wird.
6. Sofern SPECTRO bei jeglichem Vertrag gegenüber dem KÄUFER von diesen Geschäftsbedingungen abgewichen ist, kann sich der KÄUFER bei späteren Verträgen niemals darauf berufen. Abweichungen von diesen Geschäftsbedingungen müssen jedes Mal ausdrücklich vereinbart werden.
7. Sollten einzelne oder mehrere Bestimmungen dieser Geschäftsbedingungen unwirksam sein oder werden, so wird hierdurch die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen vollständig erhalten. Dabei wird - soweit machbar - der Zweck und die Bedeutung der ursprünglichen Bestimmung berücksichtigt.

### **2. ANGEBOTE UND VERTRÄGE**

1. Alle Angebote von SPECTRO, sei es in Form von Preislisten oder einer anderen Form, darunter inbegriffen, mündliche Angebote sowie anderweitige Erklärungen von Vertretern und/oder Arbeitnehmern von SPECTRO, sind unverbindlich.
2. Ein Vertrag kommt ausdrücklich nur zustande, falls und nachdem SPECTRO einen Auftrag / eine Bestellung schriftlich bestätigt hat oder aber, wenn SPECTRO einen Lieferauftrag vollständig oder teilweise erfüllt.
3. Bei einer Lieferung in mehreren Teilen, gilt der Vertrag in seiner Gesamtheit als erfüllt, sobald die erste Teillieferung erfolgt ist.
4. Eventuell später getroffene Absprachen, Zusagen und/oder Änderungen in dem Vertrag durch/im Namen von SPECTRO (Personal) gegenüber dem KÄUFER, sind nur dann bindend, wenn sie schriftlich durch SPECTRO bestätigt werden oder aber SPECTRO diese vollständig oder teilweise erfüllt.
5. Jeder Vertrag wird unter der aufschiebenden Bedingung geschlossen, dass der KÄUFER eine ausreichende Kreditwürdigkeit für die finanzielle Erfüllung des Vertrags aufweist. Diese Bewertung liegt im ausschließlichen Ermessen von SPECTRO.
6. SPECTRO hat das Recht nach einem Vertragsabschluss und vor einer (weiteren) Lieferung, von dem KÄUFER Sicherheiten zu fordern, dass sowohl die Zahlungspflichten als auch andere Pflichten erfüllt werden.
7. SPECTRO hat das Recht, falls man dies für notwendig oder aber wünschenswert erachtet, für eine ordnungsgemäße Erfüllung einer Großbestellung, Dritte einzubeziehen, wobei diese Kosten an den KÄUFER weiterberechnet werden, gemäß den Preisen für Großbestellungen. Falls möglich und/oder notwendig, wird sich SPECTRO hierüber mit dem KÄUFER abstimmen.

### **3. PREISE**

1. Alle Preise gelten zzgl. MwSt. und ab Lager, sofern nicht schriftlich ausdrücklich etwas anderes vereinbart wurde.
2. Nicht im Preis inbegriffen sind:
  - A. Besondere Einfuhrzölle und/oder Versandkosten.
  - B. Besondere Verpackungsmaterialien und/oder Verpackung.

3. Die Preise basieren auf dem Herstellungspreis, der zum Zeitpunkt des Angebots gültig ist. Falls sich die Herstellungspreise durch Preisanstiege von Rohstoffen, Hilfsmaterialien, Teilen, Transportkosten, Löhnen, Versicherungsprämien, Steuern, Einfuhrzöllen, Wechselkursen u.ä. seit dem Angebotsdatum erhöht haben, hat SPECTRO das Recht, diese Erhöhung auf die Preise umzulegen.

4. Die in dem vorstehenden Absatz formulierte Bestimmung gilt auch dann, wenn die Faktoren, auf die der Anstieg der Herstellungspreise zurückzuführen ist, vorhersehbar waren.

5. Beträgt der Anstieg der Herstellungspreise, gemäß Absatz 3 über 20%, hat der KÄUFER das Recht, den Auftrag innerhalb von 3 Tagen nach dem Zeitpunkt, an dem der KÄUFER diesen zur Kenntnis genommen hat, per Einschreiben zu stornieren.

#### **4. LIEFERUNG/LIEFERZEIT**

1. Vorbehaltlich der in Absatz 5 genannten Ausnahme, gelten die durch SPECTRO zu liefernden Waren als geliefert, sobald sie die Fabrik oder das Lager von SPECTRO oder den von ihr beauftragten Dritten, zum Transport an den Käufer oder zugunsten des Käufers - verlassen haben.

2. Liefertermine können lediglich geschätzt werden und sind daher nicht bindend für SPECTRO.

3. SPECTRO hat das Recht zu Teillieferungen. Für die Gültigkeit dieser Bestimmungen wird jede Teillieferung als eine gesonderte Lieferung betrachtet.

4. Die Überschreitung des vereinbarten Liefertermins, gibt dem KÄUFER kein Recht zu einer Schadensersatzforderung, gleich welcher Art, außerdem zu keiner Nichtanerkennung oder vollständigen Auflösung des Vertrags oder aber zur Aussetzung des vollständigen oder eines Teils des Vertrags und den damit einhergehenden Pflichten für den KÄUFER. Wird die Lieferfrist überschritten, muss der Käufer SPECTRO zunächst schriftlich die Möglichkeit einräumen, die Lieferung doch noch zu leisten.

5. Den Vertrag bei höherer Gewalt, die unter anderem, Streik, Feuer, Verlust der Waren während des Transports, Wasserschaden, staatliche Maßnahmen, Verzögerung bei der Verschiffung oder dem Transport, Ausfuhrverboten, Krieg, Mobilmachung, die Verlängerung von Ein- oder Ausfuhrbeschränkungen oder aber den Kauf – sofern dieser von dieser Einschränkung betroffen ist – umfasst, zu stornieren.

6. Falls SPECTRO hierzu schriftlich angemahnt wird, ist sie gehalten, den KÄUFER innerhalb von acht Tagen über ihre Entscheidung zu informieren.

7. Falls die Einschränkung nicht länger als einen Monat andauert, hat SPECTRO kein Recht auf eine Stornierung. Falls die Einschränkung länger als einen Monat andauert, hat der KÄUFER das Recht, den Vertrag zu stornieren, unter der Voraussetzung das dies per Einschreiben geschieht und SPECTRO das Einschreiben vor Lieferung der gekauften Ware erhält.

8. SPECTRO haftet niemals für das vollständige oder teilweise Ausbleiben jeglicher Lieferung, sofern sie diese nach erfolgter Anmahnung, wie oben beschrieben, nicht ausdrücklich schriftlich bestätigt hat.

9. Die Lieferpflicht von SPECTRO gilt als erfüllt, wenn die Produkte dem KÄUFER einmal überbracht wurden. Die durch den KÄUFER oder die ihn dabei vertretene Person, unterzeichnete Eingangsbestätigung, gilt als umfassender Liefernachweis.

10. Im Fall einer Nichtabnahme werden dem KÄUFER Reisekosten, die Lagerung und andere Kosten berechnet. Ferner hat SPECTRO in diesem Fall Anspruch auf die in Artikel 6.3 formulierten Bestimmungen.

#### **5. EIGENTUMSÜBERGANG**

1. Bis zu dem Zeitpunkt, an dem der KÄUFER sämtliche (Zahlungs-)Pflichten erfüllt hat, bleibt die gelieferte Ware Eigentum von SPECTRO. Es ist dem KÄUFER nicht erlaubt, ein Zurückbehaltungsrecht auf Waren, die (noch) Eigentum von SPECTRO sind, auszuüben

2. Der KÄUFER hat kein Recht, die gelieferte Ware als Sicherheit oder als Eigentum an Dritte zu übertragen oder aber Dritten zur Nutzung zu überlassen, bis der KÄUFER seine (Zahlungs-)Pflichten gegenüber SPECTRO erfüllt hat. Bis zu diesem Augenblick besitzt der KÄUFER die Ware zur leihweisen Verwendung.

3. Sobald der KÄUFER jegliche Vertragspflicht gegenüber SPECTRO nicht, nicht fristgerecht oder nicht ordnungsgemäß erfüllt oder aber ein anderer Umstand im Sinne von Artikel 6.1, auftritt, hat SPECTRO das Recht, die gelieferte Ware, ohne irgendeine Inverzugsetzung oder eine Mitwirkung eines Gerichts, zurückzunehmen. Der KÄUFER erteilt SPECTRO die unwiderrufliche Vollmacht, Zutritt zu dem Raum bzw. den Räumen, in dem sich die Lieferung befindet, zu gewähren.

4. Falls SPECTRO die gelieferte Ware tatsächlich zurückgenommen hat, gilt der Vertrag als aufgelöst, in Übereinstimmung mit den Bestimmungen in Artikel 6.1.

5. Der KÄUFER hat die Pflicht, SPECTRO umgehend schriftlich über die Tatsache zu informieren, dass Dritte Anspruch auf die von SPECTRO gelieferte Ware erheben, für soweit diese (noch) nicht in das Eigentum des KÄUFERS übergegangen ist und falls jeglicher Umstand im Sinne von Artikel 6.1. eintritt. Sollte sich später herausstellen, dass der KÄUFER diese Pflicht nicht eingehalten hat, ist dieser zu einer umgehend einklagbaren werdenden Zahlung eines Bußgelds, das richterlich nicht herabgesetzt werden kann, in Höhe von 15% des gesamten, an SPECTRO zu zahlenden Betrags, zuzüglich von MwSt., mindestens jedoch in Höhe von € 250,-, verpflichtet.

## **6 KÜNDIGUNG/BEENDIGUNG DES VERTRAGS**

1. SPECTRO behält sich das Recht vor, den Vertrag/die Verträge mit dem KÄUFER umgehend und ohne Mitwirkung eines Gerichts zu beenden, wenn der KÄUFER:

- a) für insolvent erklärt wird, einen Zahlungsaufschub beantragt hat bzw. unter Aufsicht / oder gerichtliche Verwaltung gestellt oder die Liquidation eingeleitet wird;
- b) Rechnungen nicht (fristgerecht) bezahlt, ein Teil seiner Aktiva gepfändet wird oder aber jede andere Verpflichtung nicht, nicht ordnungsgemäß oder nicht fristgerecht erfüllt.

2. Bei einer Beendigung im vorstehenden Sinne, sind alle Forderungen gegenüber dem KÄUFER umgehend einklagbar und hat SPECTRO das Recht zur Forderung einer umfassenden Entschädigung für den erlittenen Schaden, entgangene Einnahmen und/oder Zinsen.

3. Der Posten "Gewinnausfall" wird, vorbehaltlich eines Gegenbeweises durch SPECTRO, mindestens 15% des vereinbarten Preises betragen, der Posten „Ausfall an Zinseinnahmen“ wird der Höhe des zu dem Zeitpunkt geltenden gesetzlichen Zinses entsprechen.

## **7. GEFAHRÜBERGANG**

Jedes Transportrisiko der zu liefernden oder gelieferten Produkte trägt der KÄUFER, sowohl hinsichtlich direkter als auch indirekter Schäden.

## **8. REKLAMATION**

1. Reklamationen / Beschwerden über die gelieferte Ware müssen SPECTRO durch den KÄUFER, innerhalb von acht Tagen nach Erhalt, per Einschreiben mitgeteilt werden. Der KÄUFER ist verpflichtet, die gelieferte Ware im Augenblick der Lieferung an ihn, zu überprüfen bzw. überprüfen zu lassen.

2. Beschwerden über Rechnungen müssen SPECTRO, innerhalb von fünf Tagen nach Versanddatum, schriftlich per Einschreiben oder per E-Mail bei SPECTRO zugegangen sein. Falls Beschwerden per E-Mail mitgeteilt werden, gilt eine Beschwerde nur als eingegangen, falls SPECTRO dem KÄUFER eine Reaktion übersandt hat.

3. Das Einreichen von Beschwerden / Reklamationen, entbindet den KÄUFER niemals von der Erfüllung seiner Zahlungspflicht, die Bestimmungen in Artikel 12 behalten unverändert ihre Gültigkeit. Falls der KÄUFER nach Verstreichen der geltenden Zahlungsfrist, seine Zahlungspflichten nicht einhält, kann er sich nicht auf das ihm zustehende Reklamationsrecht berufen, solange er selbst in Verzug bleibt.

4. Falls er erst später über einen Mangel informiert, hat der KÄUFER keinen Anspruch auf Erneuerung, Austausch oder Entschädigung.

5. Der KÄUFER ist nicht berechtigt, von ihm reklamierte Produkte, ohne schriftliche Zustimmung von SPECTRO zurückzusenden.

6. Wenn nachgewiesen wird, dass eine Ware Mängel aufweist und diese fristgerecht reklamiert werden, wird SPECTRO die Ware austauschen oder sich um eine Erneuerung kümmern oder aber dem KÄUFER eine Ersatzvergütung zukommen lassen. Stellt sich heraus, dass eine Beschwerde unbegründet ist, gehen die Kosten, die SPECTRO hierdurch entstanden sind, darunter inbegriffen, die Kosten der Überprüfung, zulasten des KÄUFERS.

## **9. GARANTIE UND HAFTUNG**

1. Die Garantieleistung auf die gelieferte Ware erfolgt gemäß den Garantiebestimmungen, die SPECTRO mit dem KÄUFER vereinbart und ist auf diese beschränkt.

2. Die Garantie erstreckt sich niemals auf Bruchschäden.

3. Vorbehaltlich einer aus Absatz 1 möglicherweise bestehenden Garantiepflcht, haftet SPECTRO niemals und ist nicht

zur Leistung einer Entschädigung für direkt oder indirekt erlittenen materiellen Schaden, gleich welcher Art, durch wen auch immer, verpflichtet, wenn es ein Produkt betrifft, das in einer unverschlossenen Verpackungseinheit ausgeliefert wird.

4. SPECTRO haftet niemals für indirekten Schaden, darunter inbegriffen Folgeschaden, Gewinnausfall, entgangene Einsparungen und Schaden durch eine Stagnation der Geschäftstätigkeiten.

5. Der KÄUFER befreit SPECTRO von jeder Forderung von Dritten auf Schadensersatz für die gelieferte Ware, kraft welcher auch immer gearteten Ursache.

6. Falls der KÄUFER, infolge der Zusendung eines Musters / einer Probe von einem durch SPECTRO zu fertigenden / liefernden Produkt, einen Auftrag erteilt hat, haftet SPECTRO nicht für (einen) möglicherweise erst später durch den KÄUFER an dem Produkt festgestellte(n) Mangel(bzw. Mängel).

7. SPECTRO haftet niemals für schädliche Folgen durch die von ihr gelieferten Produkte, falls sich herausstellt, dass der KÄUFER bzw. Benutzer:

- a) sich nicht an die Gebrauchsanweisungen gehalten hat;
- b) an das Produkt andere Produkte hinzufügt, die die bezweckte Wirkung des Produkts von SPECTRO zunichtemachen;
- c) andere Produkte an das Produkt hinzufügt, wodurch eine gefährliche Mischung entstanden ist;
- d) gegen das Produkt von SPECTRO allergisch ist oder aber allergisch darauf reagiert;
- e) das Produkt nicht auf die vorgeschriebene Weise gelagert / aufgehoben hat oder das Produkt für andere Zwecke als die eigentliche Nutzung verwendet hat;
- f) das Produkt in irgendeiner Weise eingenommen hat bzw. es in den Körper gelangt ist.

8. SPECTRO haftet außerdem nicht für eine eventuelle schädliche Wirkung des Produkts, falls es unmöglich war, die Entstehung des Mangels zu dem Zeitpunkt, an dem es auf den Markt gebracht wurde, nach geltendem Stand der Wissenschaft und Technik, zu erkennen.

9. Vorbehaltlich den Bestimmungen in Absatz 1, haftet SPECTRO nicht für Material-, Qualitäts- und/oder Farbauswahl des KÄUFERS der gelieferten Produkte, insbesondere hinsichtlich der durch SPECTRO geleisteten Auftragsfertigungen (und unter Private Label gefertigte Produkte) für den KÄUFER und steht nicht dafür ein, dass die durch den KÄUFER gewünschten Produkte, die bezweckten Eigenschaften nach einer langanhaltenden Lagerung beibehalten. Ferner haftet SPECTRO nicht für zulässige Unterschiede hinsichtlich von Größe und Menge.

10. Die durch SPECTRO zu liefernde Ware, erfüllt die üblichen Anforderungen und Normen, die zum Zeitpunkt der Lieferung in Redlichkeit gefordert werden können und für die sie bei einer normalen Nutzung in den Niederlanden bezweckt sind. Die in diesem Artikel genannte Garantie findet Anwendung auf Waren, die für eine Nutzung in den Niederlanden bezweckt sind. Bei einer Nutzung außerhalb der Niederlande, muss der KÄUFER selbst überprüfen, ob die Nutzung für die dortige Verwendung geeignet ist und die dort geltenden Bestimmungen erfüllt werden. Der KÄUFER kann in diesem Fall andere Garantien sowie andere Bedingungen, hinsichtlich der zu liefernden Ware oder den auszuführenden Arbeiten, fordern.

11. In allen Fällen, in welchen SPECTRO zur Zahlung von Schadensersatz gehalten ist, wird der Betrag des zu leistenden Schadensersatzes niemals höher ausfallen als (1) der Rechnungswert der gelieferten mangelhaften Waren oder (2) der Umsatz, der dem KÄUFER in dem betreffenden Jahr in Rechnung gestellt wurde oder (3) falls der Schaden durch eine Versicherung von SPECTRO gedeckt wird - der Betrag, der durch den Versicherer in dieser Sache tatsächlich ausgezahlt wird.

## **10. WIEDERVERKAUF**

1. Die durch SPECTRO gelieferten Produkte dürfen nicht unverpackt und in einer anderen Verpackungseinheit als der Originalpackung verkauft werden, es sei denn, nach ausdrücklich schriftlicher Zustimmung durch SPECTRO.

2. SPECTRO haftet nicht für die Folgen, falls der KÄUFER (unter seinem Private Label) in seiner Eigenschaft als Wiederverkäufer, ein durch SPECTRO hergestelltes Produkt unter falscher Beratung an den Benutzer verkauft.

3. Der KÄUFER ist nicht befugt, die von SPECTRO hergestellten Produkte zu exportieren, ohne SPECTRO hierüber informiert und Zustimmung erlangt zu haben.

4. Aufträge unter Private Label können ausschließlich durch SPECTRO angenommen werden, falls das vollständige Produktionsverfahren vom(von) Rohstoff (den Rohstoffen), bis hin zum Endprodukt durch SPECTRO geleitet wird.

5. Ein Wiederverkauf von Produkten unter Private Label ist einzig dem rechtmäßigen Eigentümer vorbehalten, der gleichzeitig Auftraggeber ist.



6. Bei einer Beendigung der Zusammenarbeit zwischen SPECTRO und dem Auftraggeber des Private Labels, gehen die Rechte des Private Labels vollständig auf SPECTRO über, sofern die Parteien nichts anderes vereinbart haben.

## **11. RETOUREN**

1. Retouren ohne vorherige Genehmigung von SPECTRO sind nicht zulässig. Geschieht dies dennoch, gehen alle Kosten, die mit dem Versand einhergehen, zulasten des KÄUFERS. SPECTRO ist in diesem Fall frei, die Produkte für Rechnung und auf Risiko des KÄUFERS (unter Dritte) zu lagern oder diese selbst für ihn aufzubewahren.
2. Nicht genehmigte Retouren entbinden den KÄUFER in keiner Weise von seinen Zahlungspflichten.
3. Retouren, die SPECTRO genehmigt hat, werden ausschließlich von ihr angenommen, falls diese in der unversehrten Originalpackung erfolgen.
4. Retouren von Produkten, die für den KÄUFER unter Private Label hergestellt werden, werden niemals anerkannt.
5. Hinsichtlich der tatsächlichen Kosten aufgrund oder infolge einer Retoure und den aus diesem Grund durch die SPECTRO ergriffenen Maßnahmen, ist für den KÄUFER – bis zum Beweis des Gegenteils - eine spezifizizierte Rechnung von SPECTRO bindend.
6. Retouren gehen zulasten des KÄUFERS, außer sie erfolgen aufgrund eines Fehlers von SPECTRO.
7. Retouren erfolgen immer auf Risiko des KÄUFERS.

## **12. BEZAHLUNG**

1. Alle Zahlungen, außer es wird von dem KÄUFER Vorkasse verlangt oder es wurde schriftlich etwas anderes vereinbart, sind innerhalb von 30 Tagen nach Rechnungsdatum zu leisten, entweder in bar oder durch Überweisung auf ein durch SPECTRO zu benennendes Konto.
2. SPECTRO hat das Recht, vom KÄUFER Vorkasse zu fordern. Dabei wird SPECTRO erst dann zur Lieferung übergehen, nachdem die Bezahlung der Bestellung bei SPECTRO eingegangen ist.
3. Alle Zahlungen sind ohne Schuldenausgleich zu leisten. Der KÄUFER hat niemals das Recht, Zahlungen auszusetzen.
4. Wenn der Rechnungsbetrag nicht innerhalb von 30 Tagen durch den KÄUFER bezahlt wurde, werden Zinsen angerechnet, gemäß dem gesetzlichen Zins, mindestens jedoch in Höhe von 1% pro Monat, der für den Zeitraum gilt, in dem sich der KÄUFER in Verzug befindet, wobei der Zeitraum jeweils in ganzen Monaten berechnet wird.
5. Wenn der Rechnungsbetrag nicht innerhalb von 30 Tagen nach Rechnungsdatum eingegangen ist und wenn anschließend Rechtsmaßnahmen ergriffen werden, mit dem Ziel, die Zahlung durch den KÄUFER herbeizuführen, ist dieser zur Zahlung der Kosten für die (außer-)gerichtliche Beitreibung der Zahlungen verpflichtet, die einklagbar sind und nicht für eine gerichtlich verfügte Minderung in Frage kommen. Die Kosten der Beitreibung der Zahlungen wurden auf mindestens 15% des zu zahlenden Rechnungsbetrags oder eines Teilbetrags festgelegt, mindestens jedoch auf € 250.00, unbeschadet eines gerichtlichen Urteils über die eventuelle Zahlung der Prozesskosten durch den KÄUFER.
6. Alle Zahlungen durch oder im Namen des KÄUFERS werden zunächst mit den geschuldeten Kosten und anschließend mit der Gesamtsumme verrechnet.
7. Falls der KÄUFER mit der Zahlung einer Teillieferung in Verzug bleibt, hat SPECTRO das Recht, die übrigen, noch zu erbringenden Lieferaufträge auszusetzen und zwar für den Zeitraum, in dem der KÄUFER eine fällige (Teil)Rechnung nicht bezahlt, unbeschadet des Rechts von SPECTRO, die Lieferungen, nach erfolgter Inverzugsetzung, endgültig zu beenden und die Zahlung von allen, zu diesem Zeitpunkt bestehenden Forderungen zu verlangen, unbeschadet des Rechts von SPECTRO auf Schadensersatz, in Übereinstimmung mit den Bestimmungen in Artikel 6.3.

## **13. ÜBERTRAGBARKEIT**

1. Es ist dem KÄUFER nicht erlaubt, seine Rechte und/oder Pflichten, die aus dem mit SPECTRO geschlossenen Vertrag hervorgehen, zu übertragen.
2. Die Übertragung von Rechten und/oder Pflichten ist nur dann zulässig, nachdem der KÄUFER SPECTRO hierüber informiert hat und ihm ausdrücklich eine schriftliche Zustimmung von SPECTRO vorliegt.
3. Die Bestimmungen in Absatz 1 und 2 erstrecken sich ferner auf Produkte, die SPECTRO für den SPECTRO unter Private Label angefertigt hat.

## **14. GEISTIGES EIGENTUM**

1. SPECTRO hat das Recht, zur Ausführung des Vertrags, das von ihr hinzugewonnene Wissen auch für andere Zwecke zu nutzen. Sie wird dabei keine strikt vertraulichen Informationen des KÄUFERS, Dritten zur Kenntnis bringen.

2. Der Vertrag erstreckt sich nicht auf die Übertragung von irgendeinem Recht aus geistigem Eigentum. Alle geistigen Eigentumsrechte verbleiben bei der Partei, die diese bei der Erfüllung des Vertrags einbringt. Soweit erforderlich, gewährt SPECTRO ein nicht exklusives Nutzungsrecht für die Dinge, die explizit im Rahmen der Ausführung des Vertrags für den KÄUFER entwickelt wurden.

#### **15. ANWENDBARES RECHT UND STREITFÄLLE**

1. Alle mit SPECTRO geschlossenen Verträge unterliegen niederländischem Recht, auch dann, wenn die Erfüllung eines Vertrags vollständig oder teilweise im Ausland erfolgt oder wenn der KÄUFER dort ansässig ist. Die Gültigkeit des UN-Kaufrechtsübereinkommens (Wiener Kaufvertrag) ist ausgeschlossen.

2. Alle Streitigkeiten, die infolge eines Vertrags entstehen können, auf die die vorliegenden Bedingungen vollständig oder teilweise Anwendung finden oder infolge anderer Verträge, die die Folge eines solchen Vertrags sind, werden ausschließlich – nach Wahl von SPECTRO - durch den zuständigen Richter am Gericht Oost-Brabant beigelegt, es sei denn, das Gesetz schreibt zwingend etwas anderes vor.

Oss, Juni 1991, überarbeitete Fassung von August 2017